

Newsletter from the Independent Living Center

July 2014

Dear Friends and Supporters,

Here we are once again with a new newsletter from the Independent Living Center for July 2014. Our teenagers were very happy to welcome many groups of kind people who came to visit and did activities with us. At school, our teenagers were very responsible with their jobs and repeat their lessons doing useful activities on their weekend. We would like to say thank you for your kindness in supporting our center.

สวัสดีผู้อ่านทุกท่านที่ติดตามข่าวสารบ้านอินดิเพนเดนท ลิฟวิ่ง เซนเตอร์ มาโดยตลอด ซึ่งในเดือนกรกฎาคม พ.ศ. 2557 น้องๆ ได้ต้อนรับผู้ใหญ่วัยใจดีที่มาเยี่ยมศูนย์ และทำกิจกรรมกับทุกท่านอย่างสนุกสนาน ส่วนเรื่องการเรียนน้องๆสามารถรับผิดชอบงานของตนเองเป็นอย่างดี ช่วงวันหยุดน้องได้ใช้เวลาพักผ่อน เช่น อ่านหนังสือ หรือทบทวนบทเรียน ส่วนน้องบางคนอาจจะทำกิจกรรมที่เป็นประโยชน์อื่นเนื่องในวันหยุดสุดสัปดาห์ เราทุกคนต้องขอขอบคุณผู้ใหญ่วัยใจดีทุกท่านที่ช่วยเหลือศูนย์ของเราตลอดมา เราขอบคุณว่าน้องๆทำกิจกรรมอะไรกันบ้างในเดือนนี้

On the 12th of July our teenagers went to attend the ordination of our new catholic priest: Rev.fr.Michele Wuthichai Boonbunlu at the Ascension Catholic Sampran in Nakornpathom Province. After it was finished, he will be helping the all the jobs at the Camillian Social Center Rayong. We hope he is happy to work with us.

วันที่ 12 กรกฎาคม พ.ศ.2557 น้องๆร่วมเดินทางไปร่วมพิธี บวชพระสงฆ์ แสดงความยินดีกับพระสงฆ์ใหม่ ของคณะคามิลเลียน ที่โบสถ์วัดพระเยซูเจ้าเสด็จขึ้นสวรรค์ อ.สามพราน จ.นครปฐม พระสงฆ์ใหม่ ก็คือ บาทหลวงวุฒิชัย บุญบรรลุ ซึ่งหลังจากที่บวชเป็นบาทหลวงแล้ว คุณพ่อ ก็ได้ประจำอยู่ที่บ้าน คามิลเลียน โซเซียล เซนเตอร์ ระยอง คุณแม่ บ้านเด็กและเยาวชน พวกเรา และ น้องๆเป็นกำลังใจให้คุณพ่อ ทำงานกับเด็กและเยาวชน ต่อไปครับ



On the 14th of July our teenagers came to attend the first Mass of our new catholic priest: Rev.fr.Michele Wuthichai Boonbunlu. Then after dinner our teenagers enjoyed seeing the performances from other children. It was congratulation all around for our new priest. At the event we also organized the birthday party for Mint and Fern 1 from Independent's House who were born this month.

วันที่ 14 กรกฎาคม พ.ศ. 2557 น้องๆเยาวชนมีความยินดี และมีโอกาส ต้องรับพระสงฆ์ใหม่ บาทหลวงวุฒิชัย บุญบรรลุ และได้เข้าร่วมพิธีมิสซาบูชาขอบพระคุณครั้งแรก ที่ศูนย์คามิลเลียน โซเซียล เซนเตอร์ ระยอง หลังพิธีมิสซา ร่วมรับประทานอาหารร่วมกัน และ ชมการแสดง ของน้องบ้านเยาวชน และ ร่วมอวยพรแสดงความยินดีกับพระสงฆ์ใหม่ และได้จัดงานวันเกิดให้กับน้องๆที่เกิดในเดือนนี้ด้วย





On the 20th of July our teenagers had a good opportunity to go to Holy Mass of our new priest in the Saint Michael's Songyae Chruch, Yasothorn Province where he was born. This province in northeast of Thailand is very far and the first time for our teenager to go there which was a good experience for them because they learned a lot of local culture and other ceremonies there.

วันที่ 20 กรกฎาคม พ.ศ. 2557 น้องๆเยาวชน ได้มีโอกาสเดินทาง ไปร่วมพิธีมิสซาบูชาของพระคุณ บาทหลวง วุฒิชัย บุญบรรลุ ที่วัดอัครเทวดามีคาแอลช่งแย้ จังหวัดยโสธร เป็นเวลา 2 วัน 1 คืน ซึ่งเป็นการเดินทางที่ไกล และ ใช้เวลาหลายชั่วโมง ซึ่งเป็นครั้งแรกที่น้องได้เคยเดินทางออกต่างจังหวัด และได้ชมและเรียนรู้ วัฒนธรรม พื้นบ้านของชาวอีสาน ไม่ว่าจะเป็นอาหารการกิจ ขนบธรรมเนียมประเพณี การแห่พระสงฆ์ใหม่รอบหมู่บ้าน ซึ่งก็ได้เป็นประสบการณ์ใหม่สำหรับน้องๆในครั้งนี้



Independent Living Center

10/9 Sukhumvit Road. Soi Nackautid 46 Maptaphut Meaung Rayong 21150

Tel 038- 608218 Fax 038-608236

Email: ldpliving@hotmail.com